

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 85 (1959)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

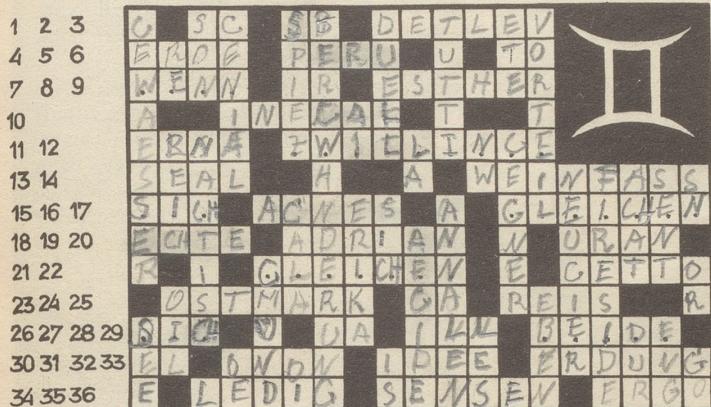
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wenn Zwillinge sich gleichen, so beide

### Das Zeichen des Monats: Zwillinge



**BRUN** 1 3 6 8 10 11 14 15 17 20 22 24 26 28 30 31 32 34 36  
2 4 7 9 12 16 18 21 23 25 27 29 33 35 37  
5 13 19 38

**Waagrecht:** 1 Autozeichen des Olma-Kantons; 2 chemisches Zeichen für Antimon; 3 Lilienkrone hieß so; 4 bekannter Planet; 5 wird von den Kordilleren durchzogen; 6 die Hälfte eines sportlichen Erratespieles; 7 ???; 8 chemisches Zeichen für Iridium; 9 biblischer Frauenname; 10 ungleich verschiedenfarbig; 11 Mädchenname; 12 ???????; 13 Seehundspelz; 14 befindet sich im tiefen Keller; 15 ??? (ch = 1 B.); 16 Mädchenname; 17 ?????? (ch = 1 Buchst.); 18 solche Steine sind teuer (ch = 1 Buchst.); 19 von Bubenberg hieß es so; 20 nützliches und zugleich gefährliches Element; 21 ?????? (ch = 1 Buchst.); 22 Stadtteil der Juden; 23 in Westberlin nicht besonders geschätzt; 24 umgekehrte Geschäftsform; 25 das Brot des Chinesen; 26 ??? (ch = 1 B.); 27 unter anderem; 28 fließt in den Rhein; 29 ?????; 30 spanischer Artikel; 31 entspringt in der Mongolei; 32 Gedankenblitz; 33 die Herstellung einer leitenden Verbindung zwischen Fahrleitung und Schiene; 34 der Junggeselle ist es; 35 werden von den Mähdern geschwungen; 36 folglich, also.

**Senkrecht:** 1 kann stillstehen oder fließen; 2 ist ein 1 senkrecht; 3 kommt nach do; 4 der Bettler ist es nicht (ch = 1 B.); 5 kriegswichtiges Rohmaterial (englisch); 6 in Genf sagte man dem Völkerbund so; 7 wird nie vor der Suppe gegessen (ch = 1 B.); 8 viele Erfindungen sind es; 9 Umlaut; 10 Stadt an der Lainsitz; 11 Kurort am Thunersee; 12 trägt man bei großen Festlichkeiten; 13 italienisches Fürwort (umgek.); 14 erhält die Beine und die Lunge jung; 15 faules Tier; 16 blüht auf der Heide; 17 dazu gehören mindestens zwei; 18 Fürwort (ch = 1 B.); 19 ist (engl.); 20 franz. Artikel; 21 Schirm, Schutz; 22 ....frutti; 23 jahrweise Aufzeichnungen geschichtlicher Ereignisse; 24 Himmelsrichtung; 25 franz. Artikel; 26 Sommer in Paris; 27 darf nie unterschätzt werden; 28 der gute Geschäftsmann weiß ihn zu wahren; 29 ohne Erhebungen und Täler; 30 stark verbreitete Eigenschaft; 31 englischer Ausdruck für häuslich; 32 schmückt den Ring (ch = 1 B.); 33 Gegenteil von Moll; 34 Ortschaft bei Schuls; 35 die Altstadtstraßen sind es; 36 chemisches Zeichen für Zinn; 37 Franzosen gold; 38 japanisches Nationalspiel.

### Preisrätsel für Zoofreunde

In nächster Nummer:

Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:

Sein Wille macht den Menschen gross und klein. (Goethe)

**Waagrecht:** 1 Pflug, 2 Aster, 3 sein, 4 Erle, 5 Wille, 6 macht, 7 dl, 8 den, 9 uhl, 10 mm, 11 Nu, 12 Men-, 13 -schen, 14 Kos, 15 Eté, 16 oh!, 17 T.O., 18 Ute, 19 Resonanzboden, 20 NRT, 21 gross, 22 und, 23 Büffelherden (ue), 24 klein, 25 Email, 26 Twann, 27 Stein.

**Senkrecht:** 1 wimmern, 2 Psi, 3 Meter, 4 UKW, 5 Feld, 6 Nest, 7 Elan, 8 Lille, 9 Ofen, 10 une, 11 Song, 12 Fin, 13 Décharge, 14 Fee, 15 no, 16 Nietzsche, 17 Sem, 18 Nobs, 19 Ems, 20 Traum, 21 Grat, 22 Elch, 23 Kudu, 24 Dieb, 25 Reh, 26 Noten, 27 Eli, 28 Tausend.

Ein Buch-  
geschenk?

Dann eines der beliebten Humorbücher  
aus dem Nebelspalter-Verlag Rorschach

WGM 6/57 ▲

Sie liebt mich... von Herzen...  
ein wenig... garnicht!



Mit diesem Blümchenzupfen komme ich nicht weiter! Wie wär's, wenn Du mir sagst, was Dir an mir so missfällt? Margrit?

Was mir missfällt? Du sollst es wissen, Paul. Dein Atem ist's, der mich abstoßt. Hol Rat bei Deinem Zahnarzt und lass das dumme Blümchenspiel!

Was Paul erfuhr!

Colgate verleiht Ihnen für den ganzen Tag einen reinen frischen Atem, denn der aktive Schaum dieser Zahnpasta dringt auch in die verborgenen Ritzen der Zähne ein und zerstört sofort jene Bakterien, welche schlechten Atem verursachen!



SPÄTER dank Colgate:



In Liebe die Geschichte endet, denn Colgate hat das Blatt gewendet.

Schon einmaliges Zähnebürsten mit  
**COLGATE ZAHNPASTA mit GARDOL**  
zerstört sofort schlechten Atem,  
schützt die Zähne den ganzen Tag!

Spartube Fr. 2.85  
Normaltube Fr. 1.75



GARANTIE  
Falls Sie nach 14 Tagen nicht davon überzeugt sind, dass Ihre Zähne durch die Pflege mit Colgate Zahnpasta besser gereinigt sind und Ihr Atem länger frisch bleibt als je zuvor, retournieren Sie uns die angebrachte Tube und wir vergüten Ihnen den vollen Kaufpreis.

Colgate-Palmolive AG, Zürich 2

Weisse Zähne, frischer Atem – Colgate Zahnpasta!